

日常の消費生活に戻ることが被災地東北への最大の支援

わたしの故郷

兵庫県・神戸市
月山
昇商

人生がそこにあった。ミナトは「神戸っ子」の開放的で、そして進取の精神のままに原風景で育ち、昭和13年の大水害、焦土化した昭和20年の戦災、そして平成7年（1995年）の阪神・淡路大震災。ミナト神戸は何度も壊滅的打撃を受けた。けながらも、市民の力で復興し、よみがえってきた。神戸は敗戦まで計228回の空襲を受け、死者8844名の被害があった。大震災は神戸などの各地64332人の生命が失われ、51万2882棟の建物が被災した。しかし、神戸っ子この進取と不屈のエネルギーは必ず大震災の惨禍のありこえ、未来へと新生していくて形う。1世紀をかけて形成されてきたミナトな街の風景は確かに一瞬に失われたが、どここの地方でもあるような「三東京」になることが、神戸っ子がノ



未だにある。これでは買う気にならない。③年会費が会員権価格よりも高に。名義書料のこともさらに考慮に入れば元を取るのに何回通わなければ元は取れない、ということになかなかない。

④会員とジスターのプレイ料金の差が少なすぎた。にはそのゴルフボールに「覇技者」の名前やイラストを刻印したりすることもあります。とする

と、そのボールにも幸運があるような気がする。す。違ちゃんや藍ちゃんに使われれば、ボール界のプリンスかプリンセスは、あがた、ボールを家に持ち帰り、自慢させ、大切にグラスのジョウケウスに収められることになるでしょう。

かなで私の手にしたボール君、まごころがが不幸始まり、違ちゃんボールは3回か4回で済むところ8回も9回

ら信じられぬ話です。ところが、はた一方でも売却できなゴルフ場がごろごろあります。ゴルフ会気が高まると、今がゴルフ会員権のお買い時と言わなければ、ゴルフ会員権市場は、一時期、巨傾倒にありましたが、下の震災を受け再び下降状態にある。何故ゴルフ会員権を買わないのか原因が何点か考えられます。①会員権を購入しなくてもゴルフ場予約は簡単に取れる②名義書換料が会員権価格よりも高場がほとんどであり、更に入会預託

つてきている。確かにこれらのことを考えれば、ゴルフ会員権の購入に腰が引けます。考えてみればゴルフは球技の範疇にはいるのでしたが、他のボール競技と決定的に違うところがあります。他の球技というのは原則1つのボールを敵味方間で奪い合い、ゴールさせるあるいはボールを相手の取れないところ

に打ち込むというのが基本ですが、ゴルフだけが例外で、プレイヤー各人が自分のボールを使用するという唯一のゲームです。(ゴルフから派生した、似たような競技は

というところでしょう。ティールウンドから打ったボールは、青空へ高く真っ直ぐ向かって放物線を描き、手入れフェニウエイの真ん中に落ちて、数秒後に感謝の意を表したります。専用用語で「コン」などと言います。ボールには、斎藤の似顔絵入り。他のボール仲間から羨望ののぞき目を蒙る役目では果たされず、役目を果たしたボール君は、ヤラリと入られ、多々のファンが先争い、手が差込まれて、必死の思

も頭を叩かれて、フエア
ウエイの深々とした緑を
知ることもなく、ほとんど
どが石か左の斜面が枯れ
草の上、更に立ち木にぶ
つけられ、砂に叩きつけ
られ、池に落とされる。
私が手にした時から、多
難なゴルフトホール人生が
始まる。まあ運命と思っ
て諦めてもらうほかにな
い。フアーと今日もまた
キヤディさんのいつも
の声をする。哀れホール
君は崖の下「ニューホ
ルだぞとど」と探しに
行ったのを押さえて
「あ、キヤディさん縁起
の悪いホールだから探さ
なさないですよ」とキ
ヤディさんに言う。ホ
ルは眩いいていてじゃ
ない。「縁起が悪いじゃ
ないでお前の腕が悪い！
2度とたたくな、お前
の手に戻らない。」シ
ョウケースに収められる
ことなく、ここが哀れホ
ール君の終の棲家。だか
らホールに名前だけは彫
るな事に決めています。
話さないが横道にそれ
ました。いずれにして
も、過剰な自衛をせずに
従ふ普通の生活リズム
に戻るとが、復興への
最大の支援であるかもし
れません。

（東信信用組合
監査部長）

今月の詩

どくだみ草

何の下心もなく、夢の中に叫んでいる白十字
手の届く位置に深く、慎ましく
全うする一途さに
過ぎたことはもう忘れようと思ふ

ひまわり畑

私が絵に触れた体験は水たまりに
おちていたひまわりの絵
手をふるとマンガのようにピカピカ輝
いて
風の匂いと黄色の色が私の心を
遙かアルルのひまわり畑に誘う

灯
り

光が別々の方向に走り去る。
それが「別離」
それは意志を持って別れることであり
別れさせられることである
月が
臉をそと閉じめるような蒼い空を
雲が流れるような
緑の水に銀の滴が映っているような
虚ろな中でかすかなブルをどこへ
だれがつかないでくれるのか
ほの暗いあかりは詩の発露のように
心の奥へ点っていく

(鳥取市・元湯温泉)

「錢湯検定に挑戦」正解&解説

半田東湯は、愛知県半田市亀崎町に営業していたが、昭和55年、明治村に指定復元された。

問1 答え 1

は、広告スポットとして効果的な場所であった。広告代理店は、銭湯の近所の店などから広告料を集め、銭湯へのサービ

問2 答え 2
大正元年、浴室周囲の
板壁を生かして「風呂嫌
いの子共」が喜んで風
景画の下に掲載した。

呂に入るように」と、絵を描いた。このとき依頼した画家は、静岡県出身の川越広四郎であった。

問3 答え 3
多くの人が集まる銭湯
けるべきものとされている。銭湯の背景画は、富

全国公衆浴場業生活衛生同業組合連合会
千代田区東神田1-10-2 TEL 03-5687-2635
<http://www.1010.or.jp/zenkoku>

各都道府県組合事務所・代表者

(平成23年 5 月現在)

	県名	代表者名	事務所所在地	電話番号	ホームページURL	
北海道・東北	北海道	小西 廣幸	札幌市中央区大通西16-2	011-611-9341	http://www.kita-no-sento.com/	
	青森県	沢田 禮	青森市堤町2-6-9	017-735-3853		
	岩手県	山屋 盛	盛岡市大沢川原3-1-2	019-622-3528		
	宮城県	後藤 登	仙台市青葉区上杉5-1-12後藤コーポ109号	022-213-4911		
	福島県	門馬 浩二	福島市笹木野字笹木野原4-140三浦内	024-591-4265		
	関東甲信越	栃木県	星 良行	小山市城山町2-5-21幸の湯内	0285-25-0356	
埼玉県		野内 正剛	さいたま市浦和区高砂2-1-5	048-822-5400	http://www.d7.dion.ne.jp/~saiyoku/	
群馬県		吉岡 藤吉	桐生市本町1-4-35一の湯内	027-744-4704		
千葉県		田中 祐治	千葉市中央区長洲2-9-6	043-222-3858		
東京都		関 稔幸	千代田区東神田1-10-2	03-5687-2641	http://www.1010.or.jp/	
神奈川県		高橋 清隆	横浜市南区高根町2-10	045-231-3341	http://k-o-i.jp/	
山梨県		古屋 育男	甲府市住吉4-6-23ふじ温泉内	055-232-1081		
長野県		夏目 正也	長野市柳町64東の湯内	026-232-7208	http://sinsyuu.iyyudana.net/	
新潟県		齋藤喜八郎	新潟市中央区礎町通り上1ノ町1926	025-222-2923	http://www.niigata268.com/	
東海北陸		静岡県	小長井 正	静岡市葵区駒形通3-2-1桜湯内	054-252-8938	
		愛知県	林 徳男	名古屋市中区千代田3-9-14	052-322-5735	http://www16.ocn.ne.jp/~aiyoku
		岐阜県	稗田 益弘	岐阜市鍵屋西町1-75	058-252-1457	
	三重県	田中 茂毅	津市大倉13-19アコギビル3F	059-228-4240		
	石川県	松永日出男	金沢市大手町2-22	076-221-2372	http://www.dimp.net/sento	
	富山県	吉田 秀治	富山市東町3-2-17	076-421-3968	http://www.furoya.or.jp/	
	滋賀県	佐藤 充美	福井市光陽4-2-26	0776-22-2671		
	福井県	一	大津市打出浜13-22滋賀県生衛会館内	077-524-8564	http://www.shigalife.or.jp/yokuyou.html	
	京都府	小中 晃司	京都市中京区西ノ京職司町63	075-801-1301	http://www.kyoto1010.or.jp/	
	大阪府	浦田 充	大阪市天王寺区生玉町9-3	06-6772-3112	http://www6.ocn.ne.jp/~osaka268	
近畿	兵庫県	山山 昇商	神戸市中央区下山手通7-1-21	078-341-2475	http://www.hyogo1010.jp/	
	奈良県	山崎 美隆	奈良市三条大宮町1-12奈良県生衛会館内	0742-35-5026		
	和歌山県	梶谷 久雄	和歌山市本町6-50本町温泉ビル2F	073-428-3373		
	岡山県	空中 隆博	岡山市北区表町3-18-52民生会館内	086-232-0976	http://www.optic.or.jp/SENTOO-OKAYAMA/	
	広島県	沖本 範文	広島市中区河原町1-26広島県環境ビル5F	082-293-7848	http://www.1010hiroshima.com/	
	山口県	吉本 太一	下関市大坪本町24-10	0832-23-3739	http://www3.ocn.ne.jp/~yamayoku/	
中国	鳥取県	松本 正嗣	鳥取市末広温泉町401日乃丸温泉内	0857-29-0955	http://tottori1010.web.fc2.com/	
	香川県	山本 和雄	高松市塩上町2-5-22	087-835-9123		
	愛媛県	井村 勝利	今治市鯉池町2-1-7鯉池温泉内	0898-22-4819		
	徳島県	新田 靖	徳島市東大工町2-29川原ビル2F	088-653-0755		
四国	高知県	森澤 林平	高知市小津町3-30城下湯内	088-872-7652	http://www.seiei.or.jp/kouchi/sento.html	
	福岡県	吉岡 利明	福岡市中央区西中洲11街区13号	092-761-3612		
	長崎県	松井 末寿	長崎市寄合町2-27山頭温泉内	095-826-7045		
	大分県	宮崎 奉治	大分市新川町1-7-37河原内	097-532-9745		
	熊本県	徳山 法充	熊本市河内町船津2712かもと湯内	096-276-0240		
	宮崎県	長友 節夫	宮崎市大橋1丁目64-1ヘルストップゆうゆう内	0985-25-3161		
	鹿児島県	田中 秀文	鹿児島市易居町3-28ヘルスプラザビル4F	099-225-2683	http://www.kagosima-onsen1010.net/	
	沖縄県	—	—	—	—	
	九州					

天然ガスがひらく未来 ——  エネルギー・フロンティア
TOKYO GAS

天然ガスは、温暖化対策にも大きく貢献しています。



都市ガスは石油よりクリーンで環境を守ります。

天然ガスは、石油や石炭に比べ燃焼中のCO2排出量が最も少ない化石燃料です。我国は2005年4月に「京都議定書目標達成計画」を策定。この計画には天然ガスを利用したさまざまな温暖化対策が盛り込まれています。

東京ガス株式会社

都市エネルギー事業部 法人営業第二部
TEL.03-5400-7770 (浴場担当)

日替わりの湯で季節感を♪ イベント盛りだくさんの夏の演出ならお任せください!

施設様
さま！
お祭り
シーズン到来！
来筑涙
ハルピカ
の登場？
イベントシリーズ
夏号

バック内容

- 入浴剤
ハイビスカスの湯
(7.5kg)
- ハイビスカスの
花飾り
- 差替
プレート
- POP

李即湯

夏祭り

入浴剤
バック

期間限定と数量限定
お早めに!

新しい空と
ブルーハワイの湯

伝説の
完熟マンゴの湯

5kgから
お買いただけます

ハイビスカスで
南国気分の湯

夏の思い出
スイカの湯

真夏の木漏れ日
高原の湯

内容量：各5kg ※入浴剤化粧品 耐熱素性タイプ

施設の繁盛をお届けします
会員制「おふろで繁盛倶楽部」

会員様限定の**特典**や**サービス**がいっぱい

① サンプル・資料	② 貴重な成功事例	③ お得な キャンペーン情報
④ どこよりも早い新製品情報	⑤ 販促物	

会員制サイト おふろで繁盛倶楽部は、全国のお風呂屋さんに向けて、有益な情報をお届けする会員専用サイトです。

 ご登録は弊社
ホームページから **登録料は無料**

株式会社ヘルスケミカル

株式会社ヘルスビューティー

名古屋オフィス: 愛知県名古屋市中南区星
 東京オフィス: 東京都渋谷区千駄ヶ谷

●お問い合わせは
名古屋オフィス:TEL 052-618-7558
東京オフィス:TEL 03-6666-7781

都道府県別入浴料金表

平成23年6月1日現在

	県名	施行年月日	入浴料金		
			大人	中人	小人
北海道	北海道	20. 8. 1 1	420	140	70
	青森	20. 10. 2 0	420	150	60
東北	岩手	18. 10. 1 5	390	150	70
	宮城	19. 4. 1	400	140	80
関東	福島	19. 9. 1	400	150	90
	栃木	19. 8. 2 4	390	150	80
甲信越	埼玉	18. 12. 2 6	410	180	70
	群馬	9. 12. 1	360	150	70
東海	千葉	18. 12. 1	420	170	70
	東京	20. 6. 1 5	450	180	80
北陸	神奈川	20. 8. 1	450	180	80
	山梨	21. 2. 1	400	170	70
近畿	長野	19. 1. 1	380	150	70
	新潟	19. 1. 1	390	140	70
中国	静岡	17. 4. 1	360	140	70
	愛知	18. 8. 3 0	400	150	70
四国	岐阜	19. 4. 1	400	150	70
	三重	20. 7. 1	380	150	70
九州	石川	20. 4. 1	420	130	50
	富山	20. 6. 5	400	120	60
沖縄	福岛	20. 10. 1	400	120	60
	滋京	20. 5. 1	400	140	80
畿	大阪	20. 8. 1	410	150	60
	兵庫	20. 4. 2 1	410	130	60
中国	奈良	21. 1. 1 5	410	150	60
	和歌山	20. 12. 1	400	140	80
四国	岡山	21. 2. 1	420	140	80
	広島	20. 10. 3 1	410	160	70
九州	山口	20. 1. 1	400	150	70
	鳥取	20. 7. 1	390	150	80
九州	香川	18. 1. 1	350	120	60
	愛媛	20. 10. 1	360	150	60
九州	徳島	20. 4. 1	360	150	60
	高知	20. 8. 1	360	150	70
九州	福岡	20. 7. 1 5	360	150	60
	長崎	21. 2. 1 6	440	180	70
九州	大分	19. 3. 1 5	350	150	80
	熊本	19. 1. 1 2	380	150	70
九州	宮崎	19. 2. 1	360	120	60
	鹿児島	20. 2. 1	350	130	60
九州	鹿児島	18. 6. 2 0	360	140	80
	沖縄	18. 2. 1 1	370	170	100

睡眠をとることで
脳を休める
人が生きていく上で欠かせないものの一つに睡眠があります。なぜ人は眠るのでしょうか？その秘密は完全に解明されていませんが、体が疲れたために起こるというより、脳を休ませるために脳自体が積極的に作り出すものといわれています。

お風呂で体の芯まで温まるとよく眠れるようになる

○ 初心者のための
銭湯入門講座

「浴室」との説明があったので、案内嬢に「からのふろって何？」と聞くと「光明皇后が薨御を祈して、その蒸気で多くの難病者を救済されたところだ」との返事。光明皇后は学生時代の「大化の改新」の功勞者である藤原鎌足の孫にあたり、父である不比等も律令制定に功績を残した名家の血統である。その皇后が「施浴」したのが法華寺の「浴室」ということになり、銭湯のルーツといえる。「公衆浴場史（全浴の光を重んじた報に元のとを）御光の輝くこと」を「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」

「浴室」との説明があったので、案内嬢に「からのふろって何？」と聞くと「光明皇后が薨御を祈して、その蒸気で多くの難病者を救済されたところだ」との返事。光明皇后は学生時代の「大化の改新」の功勞者である藤原鎌足の孫にあたり、父である不比等も律令制定に功績を残した名家の血統である。その皇后が「施浴」したのが法華寺の「浴室」ということになり、銭湯のルーツといえる。「公衆浴場史（全浴の光を重んじた報に元のとを）御光の輝くこと」を「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」

寄稿
銭湯のルーツ
奈良・法華寺へ

池上はじめ



浴室（からふろ）

「浴室」との説明があったので、案内嬢に「からのふろって何？」と聞くと「光明皇后が薨御を祈して、その蒸気で多くの難病者を救済されたところだ」との返事。光明皇后は学生時代の「大化の改新」の功勞者である藤原鎌足の孫にあたり、父である不比等も律令制定に功績を残した名家の血統である。その皇后が「施浴」したのが法華寺の「浴室」ということになり、銭湯のルーツといえる。「公衆浴場史（全浴の光を重んじた報に元のとを）御光の輝くこと」を「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」

「浴室」との説明があったので、案内嬢に「からのふろって何？」と聞くと「光明皇后が薨御を祈して、その蒸気で多くの難病者を救済されたところだ」との返事。光明皇后は学生時代の「大化の改新」の功勞者である藤原鎌足の孫にあたり、父である不比等も律令制定に功績を残した名家の血統である。その皇后が「施浴」したのが法華寺の「浴室」ということになり、銭湯のルーツといえる。「公衆浴場史（全浴の光を重んじた報に元のとを）御光の輝くこと」を「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」

「浴室」との説明があったので、案内嬢に「からのふろって何？」と聞くと「光明皇后が薨御を祈して、その蒸気で多くの難病者を救済されたところだ」との返事。光明皇后は学生時代の「大化の改新」の功勞者である藤原鎌足の孫にあたり、父である不比等も律令制定に功績を残した名家の血統である。その皇后が「施浴」したのが法華寺の「浴室」ということになり、銭湯のルーツといえる。「公衆浴場史（全浴の光を重んじた報に元のとを）御光の輝くこと」を「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」

法華寺は奈良の中で観光コースのメジャではないが、境内東側にある約1000坪の四季おりおりの花々を鑑賞出来る「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」



華園

「浴室」との説明があったので、案内嬢に「からのふろって何？」と聞くと「光明皇后が薨御を祈して、その蒸気で多くの難病者を救済されたところだ」との返事。光明皇后は学生時代の「大化の改新」の功勞者である藤原鎌足の孫にあたり、父である不比等も律令制定に功績を残した名家の血統である。その皇后が「施浴」したのが法華寺の「浴室」ということになり、銭湯のルーツといえる。「公衆浴場史（全浴の光を重んじた報に元のとを）御光の輝くこと」を「華園」として「施浴」された。この修業とは奈良法華寺の温泉で千人の人たちのため施浴を催し、かつその入浴者の汚垢を自らおとし流すことであった。この施浴を人びとが聞き伝へて四方より集まったところ、最期の丁目の者が世にきらわれる癩病患者であった。しかし、もしこの患者の汚垢流しぬきとは雲のなかに黄金仏の姿は消え去り、皇后の全身からは再び元のおおる御光が輝いたというのである。」

耐震補強工事とエコ銭湯の事なら

お任せ下さい
銭湯の未来を提案します



上野 寿湯



世田谷 天狗湯

最新の銭湯をホームページでご案内中です。http://www.advan.gr.jp

K.K.ADVAN 建築設計事務所 〒116-0013 東京都荒川区西日暮里4-23-2 ノアビル ☎03-3824-5601

全浴連シンボルマーク

「エコセン」ロゴマーク



アイ ラブ エコセン

色彩（カラーの場合）
DIC 158 番

色彩（カラーの場合）
♥ DIC 159 番
♥以外 DIC 582 番

上記マーク使用にあたっては、浴場組合関係及び組合員が使用する場合は、各都道府県組合を経由して全浴連に連絡してください。公衆浴場以外の特殊浴場その他の部外者は無断で使用できません。

銭湯繁盛・宝式・もっていい!!

使いやすい、丈夫で長持ち
皆様に愛され、磨かれ50年
ピカピカの宝式カラ

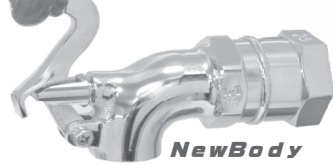
みんなピカピカ銭湯
湯上がりのお客も
ホッとひと息・うびす顔

みんなピカピカ銭湯
大入満員
店主も思わず・うびす顔

銭湯来る人、み～んな・うびす顔
ますます繁盛、宝式・もっていい!!

銭湯えびす

◎宝式カラ・丸形
品番 TKN カバーガード付
呼び径 13・20・25
(30mm・40mmもあります)



タカオ
ブラッシュ・高級デザイン
すぐに止まる節水タイプ
品番 TKO



◎宝式カラ・ハート形
品番 TKH カバーガード付
呼び径 25



足し湯・湯冷ましカラ ダイアナ
品番 TD 湯・水
呼び径 25・30・40・50



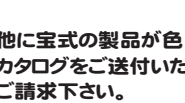
新しく改良
さらに丈夫になりました
宝式の長寿番・Aシャワー



宝式
長命シャワー
品番 TW300
8色
★<金運長命>
金めつきもあり
品番 TW300G (受注)

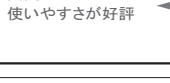


宝式ワンタッチ
カラシャワー
品番 TWC 8色



他に宝式の製品が色々ございます。
カタログをご送付いたしますので
ご請求下さい。

長命
レバーを振るだけで
開閉できるシャワー
使いやすさが好評



宝式・浴場カラ・シャワー製造
製造者 株式会社 小島合金
総発売元 シティエス販売(有)
〒601-8024
京都市南区東九条東札辻1番地

TEL 075-661-0001 FAX 075-661-0003
営業時間 8:30～17:00 土曜日も営業しています(祝日・年末年始除く)



※宝式カラ・シャワーは、特許・実用・商標・意匠保持されています